

Bemerkungen

Ob = Oboe; Klav o = Klavier oberes System; Klav u = Klavier unteres System; T = Takt(e); Zz = Zählzeit

Quellen

- A Autograph, Partitur mit Korrekturen und Stechereintragungen, Stichvorlage für E. Paris, Bibliothèque nationale de France, Signatur Ms. 841. 19 autograph paginierte Notenseiten. Titel: [Mitte:] *Sonate | pour Hautbois | avec accompagnement de piano* [von fremder Hand oben links:] *Mounot* [unten links:] *D. F 10062* [rechts:] *op. 166* [darunter:] *cot D. F. | copyright by Durand & Cie 1921 | Imp. Mounot*. Nachträgliche Eintragungen auf der ersten Notenseite oben: [links:] *à Monsieur Louis Bas* [Mitte:] *Sonate | pour Hautbois avec acct de Piano* [rechts:] *C. Saint-Saëns | op. 166*. Beigefügt ist A_S.
- A_S Autograph, Oboenstimme mit Stechereintragungen, Stichvorlage für E_S, dem Partiturautograph A beigelegt. Paris, Bibliothèque nationale de France, Signatur Ms. 841. 10 autograph paginierte Notenseiten. Titel: Hautbois. Erste Notenseite mit nachträglicher Eintragung oben links: *à Monsieur Louis Bas*.
- E Erstaussgabe der Partitur. Paris, A. Durand & Fils, Plattennummer 10062, erschienen 1921. Titel: [oben:] *C. SAINT-SAËNS* [es folgt Blumenornament] | [Mitte:] *SONATE POUR HAUTOIS | AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO | op. 166* | [eingerahmtes Namenssigel] *CST'S | Prix net : 6 fr.* [unten:] *A. DURAND & FILS, Editeurs, | DURAND & Cie | Paris, 4, Place de la Madeleine. | Déposé selon les traités internationaux. | Propriété pour tous pays. | Tous droits d'exécution, de traduction, | reproduction et*

arrangements réservés. Notentext S. 2–19; Widmungstext auf der ersten Notenseite oben links: *à Monsieur Louis Bas. | Premier Hautbois-Solo de la Société des | Concerts du Conservatoire et de l'Opéra*. Beigefügt ist E_S. Verwendetes Exemplar: London, British Library, Signatur h.3181.g (6).

- E_S Erstaussgabe der Oboenstimme, der Erstaussgabe der Partitur E beigelegt. Verlag und Plattennummer wie E, kein eigenes Titelblatt, Notentext S. 2–8; Widmungstext wie E.

Zur Edition

Da die im November 1921, wenige Wochen vor dem Tod des Komponisten, erschienene Erstaussgabe E von Saint-Saëns noch selbst Korrektur gelesen wurde, wird sie der vorliegenden Edition als Hauptquelle zugrunde gelegt. Ein Vergleich mit den anderen Quellen, insbesondere mit der auf der eigenhändigen Niederschrift des Oboenparts A_S basierenden Erstaussgabe der Oboenstimme E_S, ergibt nur geringfügige Lesarten, die in den *Einzelbemerkungen* aufgelistet sind. Die in den Quellen nicht konsequente Bogensetzung bei Aufeinanderfolge von Legato- und Haltebogen wurde zugunsten eines umschließenden Legatobogens vereinheitlicht. In den Quellen fehlende, aber musikalisch notwendige oder durch analoge Stellen begründete Zeichen sind in runde Klammern gesetzt.

Einzelbemerkungen

I Andantino

- 7 u Klav: In A fehlt Legatobogen.
58, 62 Klav o: In A und E Bogen nur bis letzte Note des Vortaktes, Edition gleicht an Bogensetzung für linke Hand an.
69 Klav: In A fehlt *dim*.
86–88 Ob: In A, E Bogen nur bis Ende T 87, vgl. aber Bogen zum gleichen Motiv in Klav T 84–86, Edition nach A_S, E_S.
89 Klav: In A fehlt jeweils > .

II ad libitum – Allegretto

60 Ob: In A_S fehlt der Takt versehentlich.

III Molto allegro

94 Klav: In A fehlt jeweils > .
137 Klav u: In A, E fehlt Staccatopunkt zu Akkord Zz 1.

München, Herbst 2010
Peter Jost

Comments

ob = oboe; *pf u* = piano upper staff;
pf l = piano lower staff; *M* = Measure(s)

Sources

- A Autograph, score with corrections and engraver's entries, engraver's copy for F. Paris, Bibliothèque nationale de France, shelfmark Ms. 841. 19 pages of music with autograph pagination. Title: [centre:] *Sonate | pour Hautbois | avec accompagnement de piano* [by another hand, top left:] *Mounot* [below left:] *D. F 10062* [right:] *op. 166* [below:] *cot D. F. | copyright by Durand & Cie 1921 | Imp. Mounot*. Later entries at top of first page of music: [left:] *à Monsieur Louis Bas* [centre:] *Sonate | pour Hautbois avec acct de Piano* [right:] *C. Saint-Saëns | op. 166*. Enclosed is A_p.
- A_p Autograph, oboe part with engraver's entries, engraver's copy for F_p, enclosed with autograph of score A. Paris, Bibliothèque nationale de France, shelfmark Ms. 841. 10 pages of music with autograph pagination. Title: Hautbois. First page of music

with later entry at top left: à *Monsieur Louis Bas*.

F First edition of the score. Paris, A. Durand & Fils, plate number 10062, published in 1921. Title: [top:] *C. SAINT-SAËNS* [followed by a floral ornament] | [centre:] *SONATE POUR HAUTBOIS [AVEC ACCOMPAGNEMENT DE PIANO] op. 166* | [framed monogram] *CS^TS* | *Prix net : 6 fr.* [bottom:] *A. DURAND & FILS, Éditeurs, [DURAND & C^{ie} Paris, 4, Place de la Madeleine. | Déposé selon les traités internationaux. | Propriété pour tous pays. | Tous droits d'exécution, de traduction, | reproduction et arrangements réservés. Musical text on pp. 2–19; dedicatory text on the first page of music, top left: à Monsieur Louis Bas. | Premier Hautbois-Solo de la Société des | Concerts du Conservatoire et de l'Opéra. Enclosed is F_p. Copy consulted: London, British Library, shelfmark h.3181.g (6).*

F_p First edition of the oboe part, enclosed with the first edition of the score F. Publisher and plate number as F, no individual title page, musical text on pp. 2–8; dedicatory text as F.

About this edition

Since Saint-Saëns personally proofread the first edition F, which was published in November 1921, a few weeks before his death, we have used it as the primary source for this edition. A comparison with the other sources, in particular with the first edition of the oboe part F_p based on the autograph of the oboe part A_p, reveals only minor divergences in the readings, which are listed in the *Individual comments*. The slurring at successive legatos and ties is inconsistent in the sources and has been standardised through the use of an overarching legato slur. Markings missing in the sources but considered musically necessary or legitimated by analogous passages have been placed in parentheses.

Individual comments

I Andantino

7 pf l: In A slur missing.
 58, 62 pf u: In A and F slur only to last note of previous measure; our edition conforms to slurring of left hand.
 69 pf: In A *dim.* missing.
 86–88 ob: In A, F slur only to end of M 87, but see slur at same motif in pf M 84–86; our edition follows A_p, F_p.
 89 pf: In A > missing each time.

II ad libitum – Allegretto

60 ob: In A_p measure missing by oversight.

III Molto allegro

94 pf: In A > missing each time.
 137 pf l: In A, F staccato dot at chord on 1st beat missing.

Munich, autumn 2010
 Peter Jost